

# Un texte

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **25 (1953)**

Heft 1

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# habitation

## ÉDITION

Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, rue de Bourg 28, Lausanne.

## COMITÉ DE PATRONAGE

### LAUSANNE

Fr. Gilliard, architecte;  
M. A. Stalder, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale;  
Virieux, architecte cantonal.

### GENÈVE

E. Fatio, architecte;  
A. Guyonnet, architecte;  
Dr A. Montandon;  
E. Martin, architecte.

### NEUCHÂTEL

F. Decker, architecte.

### FRIBOURG

E. Lateltin, architecte.

## RÉDACTION

Pierre Jacquet, architecte.  
Secrétariat de rédaction:  
8, rue Gautier, Genève. Tél. 2 94 05.

## COMITÉ DE RÉDACTION

Président: M. A. Maret.  
Membres: MM. G. Borel, F. Gilliard,  
A. Hœchel, A. Jaquet,  
J.-P. Vouga.

## ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Avenue de Beaulieu 11, Lausanne.  
Chèques postaux II. 6622. Tél. 24 41 41

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation »

- U. S. A. L. Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement;
- F. A. S. Section romande de la Fédération des architectes suisses;
- S. C. H. Société coopérative d'habitation, Lausanne;
- S. C. H. Société coopérative d'habitation, Genève;
- S. C. H. Société coopérative d'habitation, Moutier;
- S. A. L. Société pour l'amélioration du logement, Genève;
- S. D. T. Société des dessinateurs et des techniciens du canton de Vaud, Lausanne;
- FAMILIA, Société coopérative d'habitation;
- SYNTEC, Syndicat général des employés techniques, Genève;
- F. O. M. H. A. B. Coopérative d'habitation Genève.

## ABONNEMENT

Suisse: fr. 6.— par an. Etranger: fr. 8.60  
Prix du numéro (Suisse): 60 ct.  
Chèques postaux II. 6622

## UN TEXTE

### *Eloge de l'ordre dans la maison*

*Je fis remarquer à ma femme que ce serait faire montre d'une bien grande négligence, et d'une bien médiocre intelligence, de ne pas trouver pour chaque objet une place favorable, alors que les marins y parviennent sur leurs bateaux, même quand ceux-ci sont petits; secoués durement par la houle, ils savent garder de l'ordre partout; dans des situations vraiment effrayantes, ils trouvent tout de suite ce dont ils ont besoin; combien plus devons-nous l'exiger chez nous, qui avons de vastes coffres distincts pour chaque sorte d'objets, et dont la maison est bien assise sur le sol!*

*Quel beau spectacle que des chaussures de toute sorte bien alignées, quel beau spectacle que des vêtements bien rangés, quelle belle chose que des couvertures, des vases de bronze, de la vaisselle de table, quelle belle chose même — voilà qui risque de faire rire nos beaux esprits — de trouver un spectacle harmonieux dans des marmites en bon ordre... C'est un chœur que forment toutes ces sortes d'ustensiles, et comme l'espace qu'ils entourent est beau à voir...*

XÉNOPHON.

(4<sup>e</sup> siècle avant J.-C.)

Tiré de «Économique».

## SOMMAIRE:

A quand la péréquation des loyers ? . . . . .	7
Budgets familiaux de la population salariée suisse en 1951 . . . . .	8
La lessive et les machines à laver . . . . .	10
Aperçu des activités des Nations Unies . . . . .	14
Pénurie de logements et constructions à but social à Bâle . . . . .	16
L'analyse du sol . . . . .	17
Informations . . . . .	19
Bibliographie . . . . .	21